

SC889/ FR-8806

Nederlands

CONTACTLOZE INFRAROED LICHAAMSTHERMOMETER

Gebruiksaanwijzing



**LEES DE HANDLEIDING VOOR HET EERSTE GEBRUIK. BEWAAR DEZE
HANDLEIDING VEILIG VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!**

1. Advies voor het eerste gebruik

Voor stabiele en betrouwbare resultaten is het essentieel om de contactloze lichaams-IR-thermometer te controleren en indien nodig aan te passen met de volgende stappen:

1e stap: Neem de temperatuur van een persoon met behulp van een conventionele thermometer en verkrijg het testresultaat, bijvoorbeeld 37,5°C (99,5°F).

2de stap: Neem de temperatuur van dezelfde persoon op met behulp van de contactloze lichaamsthermometer en zorg ervoor dat u een afstand van 1-3 cm (0,4-1,2 in) tussen de thermometer en het voorhoofd houdt. (Zorg ervoor dat u elk obstakel op het voorhoofd verwijdert dat het testresultaat kan beïnvloeden, zoals haar, transpiratie etc.), Als u 37,5°C (99,5°F) krijgt, wil dat zeggen dat de contactloze lichaamsthermometer goed is ingesteld en dat het klaar voor gebruik is. Als u een lagere temperatuur krijgt, bijvoorbeeld 36,4°C (97,5°F), is het verschil $37,5 - 36,4 = 1,1^{\circ}\text{C}$ ($2,0^{\circ}\text{F}$). Dan moet U de temperatuur op de contactloze lichaamsthermometer aanpassen en het verschil toevoegen, bijvoorbeeld $1,1^{\circ}\text{C}$ ($2,0^{\circ}\text{F}$).

Om het verschil aan te passen, druk kort op de SET knop, het scherm geeft F1 weer, druk op de OMHOOG of OMLAAG knop om het verschil toe te voegen, bijv. $1,1^{\circ}\text{C}$ ($2,0^{\circ}\text{F}$), druk dan een paar keer kort op de SET knop totdat deze automatisch wordt uitgeschakeld.

3de stap: Neem de temperatuur opnieuw op met behulp van de contactloze lichaamsthermometer om te controleren of de thermometer goed is ingesteld.

2. Algemene beschrijvingen

De contactloze infraroodthermometer wordt speciaal gebruikt om de temperatuur van het voorhoofd van zuigelingen tot volwassenen te testen en heeft meerdere functies: Lichaamsmodus voor het meten van lichaamstemperatuur en Oppervlaktmodus voor het meten van de oppervlaktetemperatuur van het voorwerp. Naast de temperatuur van het baby voorhoofd, kan het ook de temperaturen van ruimte, voedsel, badwater, babymelk enz. testen. Het neemt de meest geavanceerde infraroodtechnieken aan, verwerft snel de doeltemperatuur, analyseert de gegevens op intelligente wijze en toont het resultaat binnen 0,5 seconde.

Opmerking: Afhankelijk van de verschillende huidtypen en -diktes kan het testresultaat verschillend zijn.

3. Veiligheidsinformatie

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven.
- Stel deze thermometer niet bloot aan elektrische schokken.
- Gebruik het apparaat niet in een relatieve vochtigheidsgraad $>85\%$.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van grote elektromagnetische velden zoals bij draadloze of mobiele telefoons.
- Houd het apparaat uit de buurt van water en warmte, ook van direct zonlicht.
- Laat het apparaat niet vallen of klop er niet tegenaan, en gebruik het niet als het beschadigd is.
- Het kan de nauwkeurigheid van de metingen beïnvloeden wanneer het voorhoofd bedekt is met haar, transpiratie, pet of sjaal.
- Als het de temperatuur van het voorhoofd niet kan meten door transpiratie of andere factoren, neem dan de temperatuur achter de oorlel.
- Maak het glas schoon met een wattenstaafje dat licht bevochtigd is met 70% alcohol.

- Wanneer zich problemen voordoen met het apparaat, neem dan contact op met de verkoper, repareer het niet zelf.

4. Belangrijk

- Zorg ervoor dat u het haar, het zweet enz. op het voorhoofd verwijdert voordat u de meting uitvoert.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt in een omgevingstemperatuur tussen 16°C (60,8°F) en 35°C (95,0°F), de beste omgevingstemperatuur is 25°C (77°F), gebruik het niet in extreme omstandigheden van >35°C (95,0°F) of <16°C (60,8°F).
- Om stabiele en betrouwbare gegevens te verkrijgen, moet u het apparaat 15-20 minuten bewaren om de eigen temperatuur in evenwicht te brengen voordat u gaat meten wanneer de omgevingstemperatuur sterk verandert, en moet u het apparaat 1 minuut na 2 continue metingen bewaren.
- Selecteer Lichaamsmodus om de lichaamstemperatuur te meten en selecteer Oppervlakttemodus om de oppervlakttemperatuur te meten.
- Zorg ervoor dat de meetafstand 5-15cm (2-5,9in) is.
- Het gebruik van deze thermometer is niet bedoeld als vervanging voor overleg met uw arts, wendt u zich tot de arts zodra het meetresultaat abnormaal lijkt.

5. Kenmerken

- Meerdere functies: Kan niet alleen de lichaamstemperatuur meten, maar ook de temperatuur van het oppervlak, de kamer, het badwater, het voedsel, de babymelk, enz.
- Snel en accuraat: 1 seconde meettijd en de nauwkeurigheid kan $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$ ($0,4^{\circ}\text{F}$) bereiken.
- Contactloos: Veilig en schoon, 1-3cm (0,4-1,2 in) meetafstand.
- Gemakkelijk te gebruiken: Bedienen met één knop, zeer eenvoudig te gebruiken.
- Driekleurige achtergrondverlichting (kleurenalarm): Wanneer de lichaamstemperatuur normaal is, is de achtergrondverlichting groen, de gele achtergrondverlichting is voor lichte koorts en de rode achtergrondverlichting is voor hoge koorts.
- Grote herinneringen: Kan 50 geheugens opslaan voor data analyse.
- De alarmwaarde kan worden ingesteld.
- °C en °F zijn te veranderen en selecteerbaar.
- Automatische uitschakeling: 18 seconden zonder bediening.
- De instelling kan worden aangepast voor verschillende soorten mensen (Gebaseerd op individuele kenmerken)
- De beeldschermresolutie is $0,1^{\circ}\text{C}$ ($0,1^{\circ}\text{F}$).
- De zoemer kan handmatig worden gesloten of geopend.

6. Gebruik van de thermometer

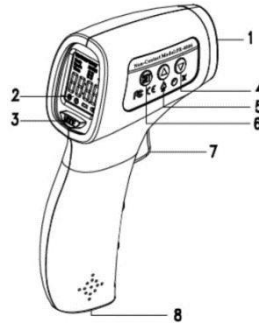
- Lichaamstemperatuur: Meet de lichaamstemperatuur voor het controleren van de koorts van een persoon, de ovulatieperiode van een vrouw, enz.
- Huidtemperatuur: Meet de temperatuur van de oppervlaktehuid van mensen.
- Voorwerptemperatuur: Meet de oppervlaktetemperatuur van een object, zoals een theekopje, een taart, voedsel enz.
- Vloeistof temperatuur: Meet de vloeistoftemperatuur, zoals babymelk, badwater enz.

7. Specificaties

Meetbereik	Lichaamsmodus: 35-42°C/95-107,6°F Oppervlaktemodus: 0-100°C/32-212°F
Meetnauwkeurigheid	0,0-3,9°C: ±2,0°C & 2% °C/ 32-93,0°F: ±3,6°F & 2% °F 34,0-34,9°C: ±0,3°C/93,2-94,8°F: ±0,5°F 35,0-42,0°C: ±0,2°C/95,0-107,6°F: ±0,4°F 42,1-42,9°C: ±0,3°C/107,8-109,2°F: ±0,5°F 43,0-100°C: ±2,0°C & 2% °C/ 109,4-212°F: ±13,6°F & 2% °F
Meten van de tijd	1 seconde
Het meten van de afstand	1-3CM
Resolutie	± 0,1°C (±0,1°F)
Drie kleuren achtergrondverlichting (kleurenalarm)	35-37,3°C/93,2°F -99,1°F): Groene achtergrondverlichting (Normaal) 37,4-38,0°C (alarmpunt/99,3°F-100,4°F: Gele achtergrondverlichting (Sight Fever) 38,1-42,0°C/100,6°F-107,6°F: Rood achtergrondverlichting (hoge koorts) OPMERKING: Driekleurige achtergrondverlichting is alleen voor de Lichaamsmodus, groene is de standaard achtergrondverlichting voor de oppervlaktemodus.
Vermogen	DC3V (AAA formaat batterijen x 2)
Automatische uitschakeling	≤15 seconden
Dimensie	150 × 9 × 14 mm (L X B X H)
Gewicht	123 g (zonder batterij)
Bedrijfsomstandigheden	16-35°C (60,8°F-95,0°F). RH≤85%
Opslagcondities	0-50°C (32°F-122°F), RH≤85%.

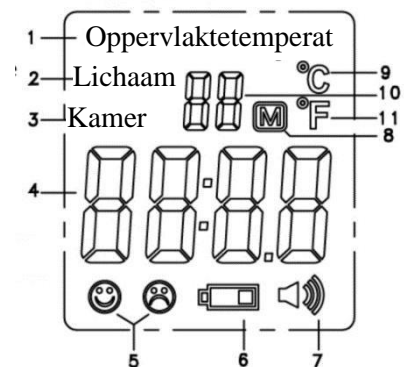
8. Configuratie

1. IR-sensor
2. LCD-scherm
3. MODE-knop
4. Omlaag knop
5. Omhoog knop
6. Stel de knop in
7. Aan/uit-knop
8. Batterijdeksel



9. LCD-indicator

1. Surface wijze
2. Lichaamswijze
3. Ambient Temperatuur Wijze
4. Digital Uitlezing
5. Lachen of Huilen Indicator
6. Batterij Indicator
7. Buzzer aan/uit Indicator
8. Geheugen
9. °C
10. Geheugennummer
11. °F



10. Werking

10-1. Batterij installeren

Druk op het batterijklepje bij de pijl, open het batterijklepje, plaats twee stuks AAA-batterijen volgens de "+" en "-", en sluit het batterijklepje. Opmerking: Zorg voor de juiste positieve en negatieve lading van de batterij.



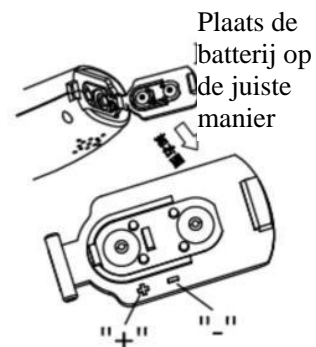
(Fig 1)



(Fig 2)



(Fig 3)



(Fig 4)

10-1-1. Voor het eerste gebruik of bij het plaatsen van nieuwe batterijen, moet u 10 minuten wachten om het apparaat op te warmen.

10-1-2. Als het apparaat na het opnieuw inschakelen gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, zal het apparaat eerst de kamertemperatuur testen en het inschakelen meer dan twee seconden uitstellen.

10-2. Meetproces

Richt op het voorhoofd (zie onderstaand schema voor de positionering), vanaf een afstand van 1-3cm (0,4-1,2 in), druk op de meetknop, de temperatuur wordt direct weergegeven. Zorg ervoor dat er geen haar, transpiratie, cosmetica of pet op het voorhoofd zit.



Als het de temperatuur van het voorhoofd niet kan meten door transpiratie of andere factoren, neem dan de temperatuur achter de oorlel, en zorg ook hier ervoor dat het niet met haar, transpiratie, cosmetica of pet bedekt is.



10-2-1. De omgevingstemperatuur moet stabiel zijn, meet niet de lichaamstemperatuur voor ventilatoren, de luchtuitlaten van de airconditioning enz.

10-2-2. Om stabiele en betrouwbare gegevens te verkrijgen, moet u het apparaat gedurende 15-20 minuten bewaren om de eigen temperatuur in evenwicht te brengen alvorens te meten wanneer de omgevingstemperatuur sterk verandert, en moet u het 1 minuut na 2 continue metingen bewaren.

10-2-3. Neem de lichaamstemperatuur niet op als de patiënt zweet of de koude kompressen enz. heeft gedaan, want die verlagen het meetresultaat.

10-2-4. Stel voor om de lichaamstemperatuur drie keer te meten en de hoogste waarde toe te passen.

10-3 Knoppenbediening

10-3-1. ON/SCAN knop (Measuring Trigger) Druk op de knop om het apparaat aan te zetten en te beginnen met meten.

10-3-2. MODE-knop: Schakel de lichaamsmodus, de oppervlaktmodus.

OPMERKING: De Lichaamsmodus is voor de lichaamstemperatuur, en de Oppervlaktmodus is voor de oppervlaktetemperatuur van een object, zorg ervoor dat u de Lichaamsmodus gebruikt wanneer u de lichaamstemperatuur neemt.

10-3-3. SET knop: Pas de instellingen van het apparaat aan, (Ga als volgt naar de instructies van de SET-toets in detail)

10-3-4. Up en Down knop: ga vooruit of achteruit, verhoog of verlaag.

10-4. Instructies van de MODE-knop

Als het apparaat is ingeschakeld, drukt u kort op de MODE-knop om tussen de bodymodus en de oppervlaktmodus te schakelen. Het LCD-scherm geeft "Body" en "Surface temp" weer voor de bodymodus en de oppervlaktmodus.

10-5. Instructies van de SET-knop

Het apparaat kan de standaardinstellingen aanpassen met de SET-knop voor verschillende soorten mensen en verschillende omgevingstemperaturen. We raden u aan de standaardinstelling te behouden, maar u kunt de standaardinstellingen indien nodig volgens de volgende instructies aanpassen:

10-5-1. Offset-instelling (totaal verschil)- F1

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, druk kort op de SET-knop, het LCD-scherm geeft F1 weer, druk op UP en DOWN om de Off-set aan te passen, en druk meerdere malen op de SET-knop totdat het apparaat is uitgeschakeld, de instelling is voltooid.

10-5-2. Eenheidsinstelling- F2

Als het apparaat is ingeschakeld, druk dan twee keer kort op de SET-knop, het LCD-scherm geeft F2 weer, druk op UP en DOWN om de eenheid te kiezen en druk meerdere keren op de SET-knop totdat het apparaat is uitgeschakeld, de instelling is voltooid.

10-5-3. Alarmfunctie F3

Als het apparaat is ingeschakeld, druk dan drie keer kort op de SET-knop, het LCD-scherm geeft F3 weer, druk op UP en DOWN om de alarmtemperatuur in te stellen en druk meerdere keren op de SET-knop totdat het apparaat is uitgeschakeld, de instelling is voltooid.

10-5-4. Buzzer Aan/Uit instelling - F4

Als het apparaat is ingeschakeld, druk dan vier keer kort op de SET-knop, het LCD-scherm geeft F4 weer, druk op UP en DOWN om de zoemer aan of uit te zetten, en druk een paar keer op de SET-knop totdat het apparaat is uitgeschakeld, de instelling is voltooid.

OPMERKING: Voor elke instelling moet u kort op de SET-toetsen drukken tot deze automatisch uit is, de instelling is dan klaar, anders is de instelling nog niet opgeslagen.

10-6. Data geheugen

De gegevens worden automatisch opgeslagen na het meten, ze worden weergegeven op het LCD-scherm in de rechterhoek. Druk op de knop UP of DOWN om alle opgeslagen gegevens te bekijken.

10-6-1. Druk kort op de UP of Down knop om alle geheugens te bekijken.

10-6-2. Blijf op de UP of Down knop drukken om alle geheugens te wissen.

10-7. Life-span van het apparaat

Het apparaat is ontworpen voor intensief en professioneel gebruik, de levensduur is gegarandeerd voor 40000 metingen.

11. Onderhoud en reiniging

11-1. Het beschermende glas over de lens is het belangrijkste en meest fragiele deel van het apparaat.

11-2. Maak het glas schoon met een katoenen doek van 70% alcohol.

11-3. Stel de thermometer niet bloot aan zonlicht of water.

11-4. Maak het toestel niet schoon met een corrosief reinigingsmiddel.

11-5. The Sensor is het meest gevoelige deel van het apparaat, gelieve te nemen grote zorg van het ook.

12. Probleemoplossing

Als u de volgende vragen hebt tijdens het gebruik van het apparaat, verwijst dan naar deze service gids om het probleem op te lossen. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met onze klantendienst.

12-1. LCD display "HI": Het apparaat geeft aan dat de temperatuur van het doelobject buiten het meetbereik ligt, ofwel boven 42°C (107,6°F) in de Lichaamsmodus ofwel boven 100°C (212°F) in de Oppervlaktmodus.

12-2. LCD display "LO": Het apparaat geeft aan dat de temperatuur van het doelobject buiten het meetbereik ligt, ofwel onder 35°C (95,0°F) in de Lichaamsmodus ofwel onder 0°C (32°F). 14-3. Redenen voor "HI" en "LO", en suggesties om het op te lossen:

Mogelijke redenen	Onderhoudsvoorstellen
Testresultaten beïnvloed door haar, transpiratie etc.	Zorg ervoor dat er geen obstakels voor het voorhoofd zijn.
Testresultaten door middel van een zwevende luchtstroom	Zorg ervoor dat u ver weg bent van de drijvende luchtstroom
De meetafstand is te groot.	Zorg ervoor dat de meetafstand 1-3cm (0,4-1,2 in) is.
Van buiten naar binnen, of van lage omgevingstemperatuur naar hoge omgevingstemperatuur.	Houd het apparaat 15-20 minuten in de nieuwe omgeving voordat u gaat meten.
De meetwaarden liggen te dicht bij elkaar.	Laat het apparaat 15 seconden staan na 2 continue metingen, één minuut is beter.

13. Algemene kennis van de lichaamstemperatuur

Het menselijk lichaam is een zeer ingewikkeld allesomvattend systeem, en de lichaamstemperatuur is een zeer belangrijke indicator voor de gezondheidstoestand van het lichaam. We kunnen de temperaturen van ons voorhoofd, oor, mond, hulpstuk etc. opnemen om onze gezondheidstoestand te controleren. De verschillende temperatuur zal voor verschillende lichaamsdelen zijn, controleer de waarden zoals volgt:

Meting	Normale temperatuur (°C)	Normale temperatuur (°F)
Rectaal	36,6 tot 38	97,8 tot 100,4
Oraal	35,5 tot 37,5	95,9 tot 99,5
Oraal	35,5 tot 37,5	94,4 tot 99,1
Hulpaanbod	34,7 tot 37,3	94,4 tot 99,1
Auriculair	35,8 tot 38	96,4 tot 100,4
Voorhoofd/Temporeel (thermoflitser)	34,7 tot 37,8	94,5 tot 100,0

De temperatuur van het menselijk lichaam varieert ook in de loop van de dag, het kan ook worden beïnvloed door tal van externe factoren: leeftijd, geslacht, type en dikte van de huid....

Normale temperatuur volgens leeftijd:

Leeftijd	Normale temperatuur (°C)	Normale temperatuur (°F)
0-2 jaar	36,4 tot 38,0	97,5 tot 100,4
3-10 jaar	36,1 tot 37,8	97 tot 100
11-65 jaar	35,9 tot 37,6	96,6 tot 99,7
>65 jaar	35,8 tot 37,5	96,4 tot 99,5

De lichaamstemperatuur van vrouwen is ook verschillend van de lichaamstemperatuur van mannen, meestal hoger dan die van mannen met 0,3°C (0,5°F), bovendien is de lichaamstemperatuur van vrouwen in de ovulatietijd meestal hoger met 0,3°C (0,5°F) tot 0,5°C (0,9°F) dan die van de lichaamstemperatuur wanneer ze niet in de ovulatietijd zijn. Op basis van deze kennis nemen veel vrouwen elke ochtend hun lichaamstemperatuur op en verwerken het in diagrammen, die duidelijk zullen aangeven wanneer de vrouwen in de ovulatietijd zitten, zodat ze baby's of anticonceptie beter kunnen plannen.

14. VEILIGHEIDSTIP VOOR DE BATTERIJ

- Combineer geen alkaline batterijen met gewone batterijen (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen (nikkel hybride).
- Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- Probeer geen batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Haal indien mogelijk oplaadbare batterijen uit het apparaat alvorens ze op te laden.
- Oplaadbare batterijen moeten altijd worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Verwijder de lege batterijen.
- Zorg er voor dat er geen kortsluiting ontstaat bij voedingspunten.
- Gebruik altijd de aanbevolen batterijen of batterijen van een overeenkomend type.
- Respecteer de polariteit van de batterijen.



LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudelijk afval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycled.

Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorkruiste container op wielen.

**Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankrijk/
Gemaakt in de VRC**

**Op de markt gebracht door EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764
LANGENFELD, Duitsland**

